

بالتان فدراسیونی

هر اون نش كوده انتشار اندر

بالتان اقلیتلرینك ومظلوم ملتلرینك مجموعه سیدر

بالمعوم بالتان اسانلرنده بارلمقده در

بر رومانيا دلکسنك تکلیفی اوزرینه مختلف ملکترده فاجیست: تمهیرالیست حکومتلرینك حیسخانلرینه دوشن احراک قونفره نظری ریاسته انتخابری اجرا ایدلدی. ایتالیادن یکری دوت سنه محکوم مبعوث قراتسینی (Terracini)، اون سکر سنه به محکوم مبعوث پروفیسور گرامشی (Gramsci)، مجارستان سکر سنه به محکوم راقوسی (Rakosi)، بلغارستاندن، یوغوسلاویادن، پولونیادن، فرانسه دن، آلمان یان دن آغر جزالره محکوم برر آحرار اسلمری قونفره دوسیه سنده قید ایدلدی. آلمان مبعوث مونسنبورخ (Münzenberg): قونفره ریاستی نامنه: یولرده فاجیست حکومتلرینك بر جوق مشکلات و تضییقاته مقاومت ایدرهك قونفره به اشتراك ایتك اوزره كلن مرخصله تشکر ایتدی. و قونفره روزنامه سنی بروجه آتی یلدیردی

۱. فاجیستك، تمهیرالیستك، حرب تهلكسی موضوعی اوزرینه هانری باربوس، میلیولی، مانفرد کونوخ، (Henri Barbusse, Miglioli, Manfred Georg) مبعوث ولتی (Velti)، قارولی.
۲. فاجیست ته روری موضوعی اوزرینه میلیولی (Miglioli) عموم بالتان اختلاجی تشکیلاتلری نامنه آلیانیا اسبق باش وکیلی خطیب شهر فانونولی (Fan Noli) و بر پولونیا ره فره تی.
۳. کویلی، ایشچی و نه ته لکتوته لارک یعنی منور و متفکرلرک حال و وضعیتلری موضوعی اوزرینه پروفیسور جناری، میلیولی، ییظنر. (Genari, Miglioli, Bitner).

اشهر روزنامه داخلنده اوراتورلر، خطیلر حرارتلی و یوک بر عزم و ایجان ایله ملکترنده کی تمهیرالیست و فاجیست حکومتلرینك

رلینده بر یوم تاریخی: ۹ مارت ۱۹۲۹ بین الملل آتی-فاجیست قونفره سی

فاجیستك، بو قره کوملك، بتون دنیا به ماتم البیسه سی یدیرمك ایسته یین بو عصری طاغون بو کونکی کونفره بشریتك اك یوك دشمنلرندر؛ بو عمومی و مشترك دشمنه قارشى ال برلكله مجادله ایدیهلك ایچون حر آلمان جمهوریتی پایتختی بین الملل مختلف تشکیلاتلر دلکله رینی طولامق شرفی احراز ایتدی. دنیاك هر طرفدن قوشان مرخصلر ۹ مارت ۱۹۲۹ ده اسپر ملتلك یكانه خلاصکاری اولان قرمزى باوراقله دونامش سندیقالم اولرک یوک سالوننده برلشدیلر.

یوک تاریخی قونفره ده آوروپای غربینك ۲۰ فی متجاوز ملکترندن، القانلردن و حتی اك صوك كونده، آمریقان دن، آلمان جمهوریتك هر طرفدن ایکی یوزی متجاوز دلکه طولاندى.

اسپر ملتلك، مظلوم بشریتك بو کونکی كونده اك یوك قهرمانی، یوک، محترم سما هانری باربوس (Henri Barbusse)، قونفره ریاستی آرای تام ایله آلدی. مقام ریاست رفاقتنه، Präsidium نه اشتراك ایدن باشلیجه سباردن سنوك (Snock) انكتره آتی-فاجیست قومیتسی کاتبی، بیظنر (Bitner) پولونیا مرخصی، مونسنبورخ (Münzenberg) آلمان قومونیسٹ پارتیسی مبعوث، ستاسووا (Stassova) روس دلکسی، قارولی (Karoiy) مجار اسبق باش ویلی، بالقانلر تشکیلاتلری عمومی دلکسی آرتاؤدلق اسبق باش وکیلی ادیب شهر فانونولی (Fan Noli)، میلیولی (Miglioli) ایتالیا سابق قاتولیک کویلی پارتیسی مبعوث و مارتی (Marty) فرانسه کویلی پارتیسی دلکسی ایدی.

Adresse du journal:
LA FÉDÉRATION BALKANIQUE
Wien VI, Postamt 56, Postfach 54

SOMMAIRE

Prière d'adresser tout envoi d'argent à "La Fédération Balkanique
- Postcheckkonto No. D-75.796 Wien, Autriche"

Prix du numéro et abonnement pour
6 mois: Schillings 0.50 et 6 pour l'Autriche,
Dollars 0.10 et 1.20 pour tous les autres pays.

Texte français (pages 2521—2528)

P. Louts: La Quinzaine Internationale
G. Péri: Voyages diplomatiques
N. Matijević: Le budget de la dictature Yougoslave
A. Tcherneff: L'insuccès de la Conférence de Piro
Eliava: C'est la Fédération qui a sauvé les Républiques du Caucase
Contre le bâillonnement de la presse des travailleurs en Bulgarie
C. Novakovitch: La question macédonienne — XI. Fin.
Dobroudjansky: Une protestation collective des citoyens du village de Garvan contre la tyrannie roumaine

Texte allemand (pages 2529—2534)

Der Internationale Antifaschistische Kongress
Kremakoff: Der neue faschistische Anschlag gegen die Arbeiterbewegung in Bulgarien
Melingos: Die „brillante“ Etappe des Venizelismus

Texte bulgare (pages 2534—2540)

II. Балкански: Антифашисткия конгрес и националните малцинства
Международния антифашисткия конгрес

Една декларация на Балканските национал-революционни организации

Кремачков: Новия фашистки удар над работническото движение в България
A. Tcherneff: Neuspеха на Пиротската конференция поради Македония

Texte croate (pages 2540—2541)

N. Matijević: Budžet diktature

Texte roumain (pages 2541—2542)

I. Mateescu: Incotro evoluiază guvernul național-tărănist

Texte albanais (pages 2542—2543)

Miles: Lidhja anglo-francese dhe Italia—III

Texte turc (pages 2543—2544)

Рахвед: برلینده بر یوم تاریخی: ۹ مارت ۱۹۲۹ بین الملل آتی-فاجیست قونفره سی

معروض قالدلرینی کدینه خاص بر لسان بلاغته ایقاح ایتمشدرکه بیوک شاعری آلتیشلایان آلرک همان اکثریسی ندامت کوز یاشلریله ایصلانمشدی.

باربوسک، آتش، مؤلفنک قیمتلی نظملری عیناً غزتهلده درج اولدینی ایچون بوراده یالکز سیرکوسدهکی نطقنک اک روحلی اولان بعض فکریلی ذکر ایتمکنن وازکجهمه یورم، باربوس؛ دشملریزک پک قوتلی اولدینی و بونک ایچون جبهلریزک پک قوتلی دیسیلینه ترصین ایدلمسی و چونکه دیسیلینسز بر جبهنک کیتی، کثرتی نه اولسه قوتلی اولهمهجنی و مظفرنک دانما کیتده دکلی قیمت و کیتیده اولاجنی ایکی واضع مثالله بیان ایتدی.

مثاللردن بری ایتالیا پروله تارسیاسی دیکری روس پروله تارسیاسی ایدی. ایتالیا پروله تارسیاسی اساسلی دیسیلینه مالک اولمادیکنن موصولی اوج یک سرسری ایله رومانی ضبط ایتدی. و درت سنه ده بتون ایتالیایی خواجه باغلا دی. روس پروله تارسیاسی ایسه حربک اک آجی صفحاتی کورمش ایکن وسائط نقلیهنک ققدانی، چار طرفدارلرینک، قایتالیستلرینک حدسز حسابسز قوتلری آره سنده صوغه، آچلنه قاتلانهرق ثبات ایتدی، هیچ بر مشکلاته قارشلی ضعفیت کورستمدیلر. بر ایکی اوج درت انقلاب یاپدیله تاکه حکومتی، قوتی کندی لاریه آلدیلر. آرایه بیرهن سوسیالیست مه نشهویک و سائر فرقهلرک ساخته سوزلرینه آلدانادیلر.

کندی پرینسیپلردن ذره قدر فدا ایتمدیلر و بونک ایچون قزاندیلر. جلا دی مؤلفنک بو ایکی وجیز، بارز مثال افکاری تیبیه و تمیه ایتدیکی بیوک آلتشلره یاشسون روس انقلابی عملسی، یاشسون سوویت عمله حکومتی، یاشسون ثبات و منانت سوزلری درت یک کشینک آغزندن بردن چیقوردی. ادیب و خطیب شهر فانولینک عموم یالقان اختلاجلی تشکیلاتلری (مادونیا، آلبانیا، قوصوه، دوربوجه، تراکیا قومتهلری) نامنه بالقاندهکی اشقیا فاجیست حکومتلرینک نجاج و مظالمی حقدیه رقم، زمین و زمان کورهره رک کدینه خاص اولان طلاقیله افکار عمومییه اوله بر صورتده یور ایتمشدرکه بر چوق تشکیلات دلکلری، غزه ته محرلری کدیسندن آیریجه، اهمیتی نوظلر آلمشدر.

صوک سه آسنده عموم دلکلر هپ بر آغزدن نه ترنناسیونال مارشلی نرم ایدهرک قونفره باربوسک بو صوک سوزلریله قانمشدر. قاماراد؛ ایش بیتمه مشدر؛ هنوز باشلامشدر. هر عمله تشکیلاتی یکانه حرب سلاخی آلمنه حاضرلانه جقدر. فاجیزمه قارشلی مدافعه کافی دلکلر. آکا غلبه ایتمک لازمدر. فاجیزمه قارشلی مجادله بر انقلاب مجادله سیدر.

راصد

برلین

Situata internacionale e Italis vjen gjithnji tue u-keqsue; kriza ekonomike qi kaloi ne kta dy vjet dhe fitimi i imperia- lizmit freng e kanë dobsue shum poziten italiane. Bankrotat, prishja e aparatit të produkeionit dhe shitja e fabrikave (të mëndafshit etj) kapitalistve amerikan, si konseguenca të krizës, e ikunden mu në themel ekonomin italiane, e cila s' mund të qindrojë më mbë kambë të veta, pa ndihmë të huaj. Kapitali i huaj do të zhvillojë doemos ato degë qi i duhen më teper e, do zhduket pak nga pak independenca e industris dhe Italia heret ose vonë do të kthehet në një agent ekonomik dhe politik i Anglis ose i Amerikës.

Italia fashiste, e izolume pas »strathtisc së Chamberlenit, do t'i uli fjalët dhe do të perpiqet t'a shtyj edhe pak mbari- min e saj me ndihmen e huaj. Mussolini pat thanë dikur në parlament: »Detyra e jonë e para: me rritë fuqit t' ona t' ushtrisë. Duhet të jemë gatë në kohë të duhur të mobilizojmë 5 million njerëz dhe të kemi possibilitet me i armatosë. Na duhet t'a rrisim floten t'onë dhe aq t'i forcojmë fuqit t' ona t' ajrit, sa qi zhurma e motorrave të shuej çdo zhurme tjetër dhe hi ja e tyne t'a xajë dillin qi mblon token italiane». Shifet sheshit se qellimi i ktyne fjalvet tingilluse s' ka qenë veç se me shurdhure atë qi s' i kupton punët mirë. Ngjarjet dita me ditë po vertetojnë se Italia s' ka bazë materiale per një plan të tillë e se goja e Mussolinit ishte vetë aj motorri qi »do të shuente çdo dhunë tjetër«.

(Vijon.)

Miles

مظالمندن، پروله تار عملیه قارشلی پسلدکلری کین و غیظ ایله اقلیتلره قارشلی ارتکاب اولنان وحشتلردن وثائق کورستهرک بیانانده، بولنمشلر و هر خطیب کندی ملکیتی حقدیه کی فاجعهلی صحهلری سولیدیکه، اشقیا نه مپریالیست حکومتلر عموم طرفدن تلغینی ایدلمکده و مظالم حرفی حرفنه قید ایدلمکده ایدی. آلتیشلر، قولووارده، قومیسونلرده، ایش سالونلرده مناقشهله، دیسکوسیونلر، حرارتلی بر صورتله یابلقدیه ایدی. مقررانک نه مپریالیست، فاجیست اشقیا حکومتلرینک قونفره ده تثبیت اولنان وحشت مظالمک بر آن اول نشر اولناسیچون هرکسده عصبی بر صبرسزلق مشهود ایدی.

قونفره روحنده:

آتی- فاجیست مشترک جبهنک ایلك پروله تارسیاسی قهره مانلرینک بولنهجنی ایبان و قناعتی پک واضع آکلاشلیش و بونک ایچوندرکه دنیا آتی- فاجیست جبهلرینک هر برده قوتلی و صارصلاز بر عزم و دیسیلینه مالک اولان عمله پروله تارسیا ایله صیقی و دائمی مناسبات تأمین ایتملری لزومی تحققی ایتمشدر.

قونفره روحنده:

فاجیستلک حرب زینکینلرینک، حرب یاغماکلری اولان مرتجع عسکری جنراللرینک ایشدر. اولنرک انسان لاشهلردن پاره قازاناق حظ و لذتی دورمشدر. اولنر دانما یکی، یکی حربیلر یاراتماق ایشدر. بونک ایچوندرکه بین الملل نه قدر انسانی تشکیلات وار ایسه حرب علیهنده نه قدر صلح پرور جمعیتلر وار ایسه اولنرک کافهسی بر کچ بزم فروتمزه، جبهه مزه یاقلاشه جقدر. بین الملل مدافعه حقوق بشریه، صلیب و هلال احمر جمعیتلری و سائره.

قونفره روحنده:

فاجیستلک، ده موقراسی، پاتریوتیزم، ناسیونالیزم، ماسکلری آلتنده فروتمزه جبهه قدر صوقولمشدر. بزم کندی سلاخزله بزی اولدیرتیمکه حاضرلانش بر دشمندر. بونک ایچون قوتلرمزک عمله و ماس طبقه سنک، کچلک، بو قره کوملکی قاتل دشمندن محافظه ایدلمسی تحققی ایتمشدر.

قونفره روحنده:

بوگونکی کونده دنیا ده متوسط جبهه قانمامشدر. باشلیجه بربرینه قارشلی ایکی جبهه واردر. بری پروله تار حکومتی؛ بتون مظلوم ملتلرک اقلیتلرک قولونلرده اسارت آلتنده ایکنه بین ملتلرک، فاجیست و نه مپریالیست حکومتلری ادارهلری آلتنده اسیر کبی یشایان عمله نک یکانه خامسی اولان روس بیوک سوویت جمهوریتی جبهه سیدر.

تیار ایتمشدر.

قونفره روحی خلاصه لریله بوجه بالا درج ایدلمش مواد قونفره مقرراتی دلکلر. او مقررات عیناً طبع اولنهجنی ایچون بوراده ذکر ایدلمه مشدر.

قونفره روحی خلاصه لری اوراتورلرک، خطیلرک بیاناتدن، لایحه لردن، بروشورلردن، استحصال اولنان روحدر. بو تاریخی بیوک آتی- فاجیست قونفره سنک اک پارلاق نهایشی ۱۰ مارت بازار کونی سیرکوس بوش، دهکی اجتماعده اولمشدر. بوراده برلینک اک حساس و اک مبارک عمله سجالرئی حاضر بولنیوردی. صاحبک اون برنده قوجه سیرکوسک تکمیل برلی دولتمشدی. بو چوق خلق آیاقده قانمشدی. بو درت یک کشیک قاماراد آرزو داش و یولداش، ماس، کتله اجتماعده هانری باربوسک، میولویتیک فانولینک، قارولینک نظملری بیوک آلتیشلره قارشولاشمشدر.

بیوک سیا هانری باربوسک اعجازکارانه سوزلری بالخاصه آلمان فرانسیز ملتلری آره سنده کی عصری عداوتلرک کیملردن و نه دن متولد اولدی، ایکی ملتک عمله صفنده، خلق کتله سنده قاردشلق و هم دردلدکن باشقه بر مناسبت اولهمهجنی، بو ایکی قومشو خلق دنیا نک هر طرفنده کی عمله و کتله طبقه سندن فضله نه مپریالیست و قایتالیست حکومتلرینک ظلمه